



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 7.10.2008
KOM(2008) 634 endelig

MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN

DEN EUROPÆISKE UDVIKLINGSFOND (EUF)

**Overslag over forpligtelser, betalinger og bidrag, der skal indbetales af medlemsstaterne
for regnskabsårene fra 2008 til 2013**

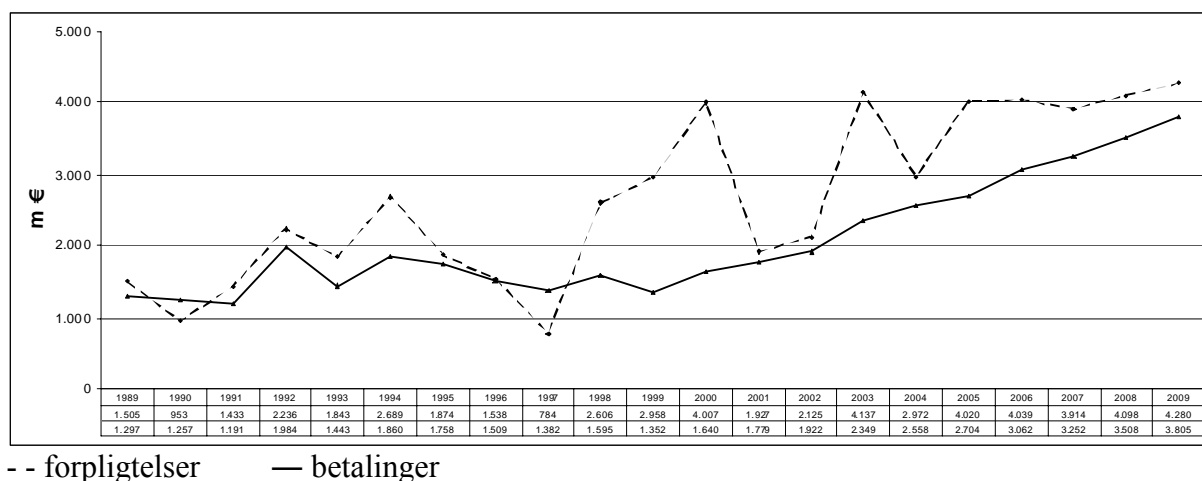
INDLEDNING

I overensstemmelse med artikel 7, stk. 1 og 5, i den interne aftale¹ fremlægger Kommissionen i dette dokument overslag over forpligtelser, betalinger og bidragsindkaldelser for 2008-2013 under hensyntagen til overslag fra EIB (Den Europæiske Investeringsbank), for så vidt angår investeringsfaciliteten.

Siden 9. EUF (Den Europæiske Udviklingsfond) trådte i kraft i 2003, har medlemsstaterne indbetalt bidrag til de instrumenter, som EIB administrerer (investeringsfaciliteten og rentegodtgørelser), direkte til EIB. I denne meddelelse skelnes der således klart mellem de midler under 9. og 10. EUF, der forvaltes af EIB, og på den anden side de midler, der forvaltes af Kommissionen.

Som tidligere indeholder dette dokument overvejende tabeller med kommentarer, så forståelsen lettes.

Nedenstående figur giver et overblik over udviklingen i forpligtelser og betalinger (Kommissionen² og EIB). Den viser klart tendensen til stigende betalinger fra 2000.



¹ Den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering af Fællesskabets bistand under den flerårige finansielle ramme for perioden 2008-2013 i henhold til den reviderede AVS/EF-partnerskabsaftale og om tildelingen af den finansielle bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke EF-traktatens fjerde del finder anvendelse; EUT L 247 af 9.9.2006, s. 32.

² De forpligtelses- og betalingsbeløb, der er angivet for Kommissionen i denne meddelelse, er "bruttobeløb", dvs. uden fradrag af henholdsvis frigjorte og inddrevne beløb.

1. **OVERSLAG OVER DEN FINANSIELLE GENNEMFØRELSE FOR REGNSKABSÅRENE 2008 OG 2009**

Kommissionen og EIB har ajourført deres overslag over forpligtelser og betalinger for de enkelte AVS-³ og OLT-lande⁴ for regnskabsårene 2008 og 2009. Resultatet og de bidrag, der er nødvendige for at finansiere EUF, står i bilag 1 til 3. Der sammenlignes med tallene i meddelelsen fra juni 2008⁵.

For Kommissionens vedkommende skal det understreges, at forpligtelserne for 2008 på grund af 10. EUF's sene ikrafttræden især vil blive indgået sidst på året. En mindre forskydning af arbejdsrytmen vil uvægerligt føre til en forholdsvis væsentlig udstrækning af sagerne mellem regnskabsåret 2008 og 2009. Desuden vil Kommissionen gerne oplyse, at den har kunnet afslutte 7. EUF i september 2008. Desuden har den indført en afslutningsprocedure for bankkonti i AVS- og OLT-landene, hvilket bør medføre en rationalisering af likviditetsstyringen. Endelig vil den erstatte it-programmet for bogføring af EUF ved begyndelsen af EUF med et nyt program, der svarer til det, der anvendes til det almindelige budget.

EIB understreger, at skønnet for saldoen ved udgangen af regnskabsåret 2008 især er baseret på en fremregning af tilbagebetalinger af kapital og renter, hvoraf en stor del er fastsat til medio december. Disse tilbagebetalinger kan blive forsinket eller kan blive foretaget uventet tidligt.

Kommissionen har påpeget over for Rådet, at de samlede bidrag, der kræves for at EUF kan gennemføres tilfredsstillende i både 2008 og 2009, skal stilles til rådighed. Hvis Rådets afgørelse om tredje tranche for 2008 ligger under de beløb, der er bedt om, bør det årlige beløb for bidragene for 2009 og første tranche i 2009 forøges tilsvarende. I modsat fald vil EUF stå over en afbrydelse af betalingerne i 2009.

I overensstemmelse med artikel 57, stk. 4, i finansforordningen for 10. EUF⁶ vil disse overslag blive revideret i meddelelsen af juni 2009.

2. **REGNSKABSÅRENE 2010 TIL 2013**

Der gøres opmærksom på, at der er en ret høj fejlmargen for overslagene på mellemlang sigt.

Efter 10. EUF's ikrafttræden skal Kommissionen nu for første gang foreslå et loft for de årlige bidrag i regnskabsår n+2, dvs. 2010⁷. Der foreslås et beløb på 280 mio. EUR til EIB og 3 500 mio. EUR til Kommissionen.

Nedenstående tabeller viser overslagene for 2008-2013. For EIB's vedkommende kan den forholdsvis store forskydning mellem betalinger og bidrag forklares ved, at en del af betalingerne siden 2007 finansieres ved tilbagebetaling af lån.

³ Landene i Afrika, Vestindien og Stillehavet.

⁴ Oversøiske lande og territorier.

⁵ KOM(2008) 354 endelig af 13.6.2008. Tallene for investeringsfaciliteten er fremlagt af EIB under drøftelserne i Rådet (jf. Rådets dokument 121/08 AVS af 16.6.2008).

⁶ EUT L 78 af 19.3.2008, s. 1.

⁷ Intern aftale (jf. fodnote 1), artikel 7.

**Overslag for forpligtelser, betalinger og bidragsindkaldelser
2008 til 2013**

i mio. EUR

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Forpligtelser						
Kommissionen	3578	3750	3750	3750	3750	3200
EIB	520	530	550	550	550	470
Betalinger						
Kommissionen	3140	3375	3550	3650	3700	3700
EIB	368	430	450	450	450	370
Bidrag						
Kommissionen	3000	3300	3500	3575	3625	3625
EIB	240	200	280	230	210	200

BILAG 1 - Forpligtelser og betalinger - overslag for 2008 og 2009 (mio. EUR)

	2008		2009	
	Meddelelse juni ⁸ 2008	Revision	Meddelelse juni 2008	Revision
Regioner				
Østafrika	529	778		949
Vestafrika	1096	1486		790
Centralafrika	207	482		352
Vestindien	99	123		355
Stillehavet	30	39		106
Det sydlige Afrika	730	170		712
Subtotal	2692	3076		3.264
Andet				
Fredsfacilitet	300	0		300
Andet ⁹	36	502		186
Kommissionen i alt	3.029	3.578	3.750	3.750
Investeringsfacilitet	450	450	450	450
Rentegodtgørelser	50	70	50	80
EIB-instrumenter i alt	500	520	500	530
I ALT	3529	4098	4250	4280

⁸ KOM(2008) 354 endelig af 13.6.2008 (jf. Rådets dokument 121/08 AVS af 16.6.2008 med reviderede tal fra EIB).

⁹ Omfatter især visse støtteudgifter, særlig til fælles institutioner og AVS-sekretariatet samt brug af bevillingsramme B i forbindelse med de stærkt stigende fødevarerpriser.

BILAG 2 - Betalinger - overslag for 2008 og 2009 (mio. EUR)

	2008		2009	
	Meddelelse juni 2008 ¹⁰	Revision	Meddelelse juni 2008	Revision
Regioner				
Østafrika	578	627		844
Vestafrika	858	804		916
Centralafrika	373	324		457
Vestindien	256	217		264
Stillehavet	76	68		85
Det sydlige Afrika	354	366		380
Subtotal	2493	2406		2946
Andet				
Fredsfacilitet	45	41		23
Vandfacilitet	99	71		43
Energifacilitet	p.m.	29		27
Risikovillig kapital ¹¹	77	51		51
Gældslempelse (PPTe)	180	180		0
Infrastrukturfond	40	40		1
Andet ¹²	172	288		282
Subtotal	3106	3106	3168	3373
Stabex	14	34	32	25
Kommissionen i alt	3120	3140	3200	3375
Investeringsfacilitet	370	310	400	350
Rentegodtgørelser	50	58	50	80
EIB-instrumenter i alt	420	368	450	430
I ALT	3540	3508	3650	3805

Bruttobetalingen, dvs. uden fradrag af inddrevne beløb.

¹⁰ Jf. fodnote 8.

¹¹ herunder rentegodtgørelser i forbindelse med tidligere EUF.

¹² Jf. fodnote 9.

BILAG 3: Forpligtelser og betalinger - overslag for 2008, 2009 og 2010¹³ (mio. EUR)

		Meddelelse juni * 2008			Revision		
		Kommis- sionen	EIB	I ALT	Kommis- sionen	EIB	I ALT
Saldo pr. 31.12.2007 **		57	77	134	57	77	134
2008	2008-bidrag, heraf:	3000	270	3270	3000	240	3240
	1. tranche	1635	170	1805	1635	170	1805
	2. tranche	1000	70	1070	1000	70	1070
	3. tranche	365	30	395	365	0	365
	Tilbagebetalinger		120	120		140	140
	Inddrivelser, renter og andet	75		75	75		75
	Betalinger i alt	-3120	-420	-3540	-3140	-368	-3508
	Betalinger via Stabex (allerede finansieret)	14		14	34		34
Saldo pr. 31.12.2008		26	47	73	26	89	115
2009	2006-bidrag, heraf:	3100	370	3470	3300	200	3500
	1. tranche				1750	70	1820
	2. tranche				1100	110	1210
	3. tranche				450	20	470
	Tilbagebetalinger		80	80		170	170
	Inddrivelser, renter og andet	75		75	75		75
	Betalinger i alt	-3200	-450	-3650	-3375	-430	-3805
	Betalinger via Stabex (allerede finansieret)	32		32	25		25
Saldo pr. 31.12.2009		33	47	80	51	29	80
2010	2010-bidrag				3500	280	3780
	Tilbagebetalinger					200	200
	Inddrivelser, renter og andet				75		75
	Betalinger i alt	3325	-470	2855	-3600	-450	-4050
	Betalinger via Stabex (allerede finansieret)				32		32
	Saldo pr. 31.12.2010					58	59

* KOM(2008) 354 endelig af 13.6.2008 (jf. Rådets dokument 121/08 AVS af 16.6.2008 med reviderede tal for EIB)

** uden tidlig betaling af bidrag

¹³ Operationelt disponible beløb.

BILAG 4 – Medlemsstaternes bidrag til EUF for 2008 (EUR)

Medlemsstat:	nøgle %	1. tranche		2. tranche		3. tranche		I ALT Alle trancher
		betalt til EIB	betalt til Kommissionen	betalt til EIB	betalt til Kommissionen	at betale til EIB	at betale til Kommissionen	
TYSKLAND	23,36	39.712.000	381.936.000	16.352.000	233.600.000	0	85.264.000	756.864.000
BELGIEN	3,92	6.664.000	64.092.000	2.744.000	39.200.000	0	14.308.000	127.008.000
DANMARK	2,14	3.638.000	34.989.000	1.498.000	21.400.000	0	7.811.000	69.336.000
SPANIEN	5,84	9.928.000	95.484.000	4.088.000	58.400.000	0	21.316.000	189.216.000
FRANKRIG	24,30	41.310.000	397.305.000	17.010.000	243.000.000	0	88.695.000	787.320.000
GRÆKENLAND	1,25	2.125.000	20.437.500	875.000	12.500.000	0	4.562.500	40.500.000
IRLAND	0,62	1.054.000	10.137.000	434.000	6.200.000	0	2.263.000	20.088.000
ITALIEN	12,54	21.318.000	205.029.000	8.778.000	125.400.000	0	45.771.000	406.296.000
LUXEMBOURG	0,29	493.000	4.741.500	203.000	2.900.000	0	1.058.500	9.396.000
NEDERLANDENE	5,22	8.874.000	85.347.000	3.654.000	52.200.000	0	19.053.000	169.128.000
PORTUGAL DET FORENEDE KONGERIGE	0,97 12,69	1.649.000 21.573.000	15.859.500 207.481.500	679.000 8.883.000	9.700.000 126.900.000	0	3.540.500 46.318.500	31.428.000 411.156.000
ØSTRIG	2,65	4.505.000	43.327.500	1.855.000	26.500.000	0	9.672.500	85.860.000
FINLAND	1,48	2.516.000	24.198.000	1.036.000	14.800.000	0	5.402.000	47.952.000
SVERIGE	2,73	4.641.000	44.635.500	1.911.000	27.300.000	0	9.964.500	88.452.000
I ALT	100,00	170.000.000	1.635.000.000	70.000.000	1.000.000.000	0	365.000.000	3.240.000.000

BILAG 5 – Medlemsstaternes bidrag til EUF for 2009 (EUR)

Medlemsstat:	nøgle	1. tranche		2. tranche		3. tranche		I ALT
	%	at betale til EIB	at betale til Kommissionen	at betale til EIB	at betale til Kommissionen	at betale til EIB	at betale til Kommissionen	Alle trancher
TYSKLAND	23,36	16.352.000	408.800.000	25.696.000	256.960.000	4.672.000	105.120.000	817.600.000
BELGIEN	3,92	2.744.000	68.600.000	4.312.000	43.120.000	784.000	17.640.000	137.200.000
DANMARK	2,14	1.498.000	37.450.000	2.354.000	23.540.000	428.000	9.630.000	74.900.000
SPANIEN	5,84	4.088.000	102.200.000	6.424.000	64.240.000	1.168.000	26.280.000	204.400.000
FRANKRIG	24,30	17.010.000	425.250.000	26.730.000	267.300.000	4.860.000	109.350.000	850.500.000
GRÆKENLAND	1,25	875.000	21.875.000	1.375.000	13.750.000	250.000	5.625.000	43.750.000
IRLAND	0,62	434.000	10.850.000	682.000	6.820.000	124.000	2.790.000	21.700.000
ITALIEN	12,54	8.778.000	219.450.000	13.794.000	137.940.000	2.508.000	56.430.000	438.900.000
LUXEMBOURG	0,29	203.000	5.075.000	319.000	3.190.000	58.000	1.305.000	10.150.000
NEDERLANDENE	5,22	3.654.000	91.350.000	5.742.000	57.420.000	1.044.000	23.490.000	182.700.000
PORTUGAL	0,97	679.000	16.975.000	1.067.000	10.670.000	194.000	4.365.000	33.950.000
DET FORENEDE KONGERIGE	12,69	8.883.000	222.075.000	13.959.000	139.590.000	2.538.000	57.105.000	444.150.000
ØSTRIG	2,65	1.855.000	46.375.000	2.915.000	29.150.000	530.000	11.925.000	92.750.000
FINLAND	1,48	1.036.000	25.900.000	1.628.000	16.280.000	296.000	6.660.000	51.800.000
SVERIGE	2,73	1.911.000	47.775.000	3.003.000	30.030.000	546.000	12.285.000	95.550.000
I ALT	100,00	70.000.000	1.750.000.000	110.000.000	1.100.000.000	20.000.000	450.000.000	3.500.000.000